



SCHEDA DI SICUREZZA	
Prodotto:	ICE FREE
Edizione:	3
Data edizione:	23/11/2010
Revisione:	0
Data:	

Scheda di sicurezza

1. IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/PREPARATO E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA

1.1 Identificatore del prodotto: ICE FREE Art. F3892 332 838

1.2 Usi pertinenti identificativi della sostanza o miscela e usi sconsigliati:

Anticongelante detergente per vaschette lavavetro.

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda dati di sicurezza:

FRESCURA & C. s.a.s
VIALE DELLA MECCANICA, 15
36016 THIENE (VI) - ITALIA
TEL. +39 0445 381616
FAX +39 0445 380768
Persona competente responsabile della scheda di dati di sicurezza:
FRESCURA@FRESCURACHEM.COM

1.4 Numero telefonico di emergenza:

FRESCURA & C. s.a.s
VIALE DELLA MECCANICA, 15
36016 THIENE (VI) - ITALIA
TEL. +39 0445 381616
FAX +39 0445 380768
Orario: 8.00 -12.00, 14.00-18.00

2. IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela:

FraSI R:

R10 Infiammabile

Principali effetti nocivi: vedi sezioni da 9 a 12.

2.2 Elementi dell'etichetta:

FraSI R:

R10 Infiammabile.

FraSI S:

S2 Conservare fuori della portata dei bambini.
S7 Tenere il recipiente ben chiuso.
S16 Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.

2.3 Altri pericoli:

Nessuno.

3. COMPOSIZIONE/INFORMAZIONE SUGLI INGREDIENTI

3.1 Sostanze:

N.A.

3.2 Miscele:

NOME	N.REGISTRAZIONE	CAS	EINECS	67/548/CE	CLP	Conc.
ETANOLO	01-2119457610-43-XXXX	64-17-5	200-578-6	F; R11	Flam.Liq.2; H225	25-30%
GLICOLE ETILENICO	01-21194568XXXX	107-21-1	203-473-3	Xn; R22	Acute Tox. 4; H302	5-7%
PROPAN-2-OLO	01-2119457290-43-XXXX	67-63-0	200-661-7	F,Xi; R11-36-67	Flam.Liq.2, Eye Irrit. 2 STOT SE 3; H225,H319,H336	1% - 3%



SCHEDA DI SICUREZZA	
Prodotto:	ICE FREE
Edizione:	3
Data edizione:	23/11/2010
Revisione:	0
Data:	

4. MISURE DI PRIMO SOCCORSO

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Vie di esposizione:

- Contatto con la pelle: Lavare abbondantemente con acqua e sapone.
- Contatto con gli occhi: Lavare immediatamente con acqua per almeno 10 minuti.
- Ingestione: Indurre il vomito. RICORRERE IMMEDIATAMENTE A VISITA MEDICA, mostrando la scheda di sicurezza. E' possibile somministrare carbone attivo sospeso in acqua od olio di vaselina minerale medicinale.
- Inalazione: Aerare l'ambiente. Rimuovere subito il paziente dall'ambiente contaminato e tenerlo a riposo in ambiente ben areato. In caso di malessere consultare un medico.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

N.D.

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

Vedi.4.1

5. MISURE ANTINCENDIO

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei: In caso di incendio usare CO₂, estintore a secco, acqua nebulizzata.

Mezzi di estinzione non idonei: Getti d'acqua.

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Nessuno in particolare.

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi:

- Evitare di respirare i fumi.
- Usare protezioni per le vie respiratorie.
- Raffreddare i contenitori esposti al fuoco con acqua.

6. MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Allontanare dalla zona interessata le persone non addette all'intervento di emergenza.
Precauzioni individuali: indossare maschera, guanti ed indumenti protettivi e attenzione alla scivolosità delle aree contaminate.

6.2 Precauzioni ambientali

Se il prodotto è defluito in un corso d'acqua, in rete fognaria o ha contaminato il suolo o la vegetazione, avvisare le autorità competenti.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e la bonifica

Raccomandazioni sulle modalità di contenimento di una fuoriuscita:

- Contenere le perdite con terra o sabbia.

Raccomandazioni sulle modalità di bonifica di una fuoriuscita:

- Raccogliere velocemente il prodotto indossando maschera ed indumento protettivo.
- Impedire che penetri nella rete fognaria.
- Raccogliere il prodotto per il riutilizzo, se possibile, o per l'eliminazione.
- Eventualmente assorbirlo con materiale inerte.
- Successivamente alla raccolta, lavare con acqua la zona ed i materiali interessati.



SCHEDA DI SICUREZZA	
Prodotto:	ICE FREE
Edizione:	3
Data edizione:	23/11/2010
Revisione:	0
Data:	

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Sez.8 e Sez.13

7. MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Evitare il contatto e l'inalazione dei vapori.
Durante il lavoro non mangiare né bere.
Durante il lavoro non fumare.

7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Condizioni di stoccaggio: mantenere sempre ben chiusi i contenitori; conservare in ambienti freschi ed adeguatamente areati; tenere lontano da fiamme libere, scintille e sorgenti di calore; evitare l'esposizione diretta al sole.

Materie incompatibili: nessuna in particolare. Si veda anche il successivo paragrafo 10.

7.3 Usi finali specifici

Nessuno.

8. CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/ PROTEZIONE INDIVIDUALE

8.1 Parametri di controllo

Valori limite per l'esposizione professionale:

Nazionali: N.D.

Comunitari: N.D.

Valori limite biologici: N.D.

Procedure di monitoraggio raccomandate: N.D.

DNEL: N.D.

PNEC: N.D.

8.2 Controlli di esposizione

Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale:

Protezione per gli occhi/il volto: non necessaria per l'utilizzo normale; operare, comunque, secondo le buone pratiche lavorative

Protezione della pelle: nessuna precauzione particolare deve essere adottata per l'utilizzo normale.

Protezione respiratoria: Non necessaria per l'utilizzo normale.

Controlli dell'esposizione ambientale:

Limiti di esposizione delle sostanze contenute:

Etanolo

TLV TWA: ppm 1000 A4 TLV STEL: A4

Glicol etilenico

VLE 8h: ppm 20 mg/m³ 52 ,Skin VLE short: ppm 40 mg/m³ 104 ,Skin TLV TWA: A4

TLV STEL: mg/m³ 100 C A4

Propan-2-olo

TLV TWA: ppm 200 A4 TLV STEL: ppm 400 A4

9. PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto: Liquido limpido, azzurro

Odore: Pesca

Soglia olfattiva: N.D.

pH: 9,3 +/- 0,5

Punto di fusione/

punto di congelamento: -25 °C

Punto di ebollizione iniziale e

intervallo di ebollizione: N.D.

Punto di infiammabilità: 28 °C



SCHEDA DI SICUREZZA	
Prodotto:	ICE FREE
Edizione:	3
Data edizione:	23/11/2010
Revisione:	0
Data:	

Velocità di evaporazione:	N.D.
Infiammabilità (solidi,gas):	N.D.
Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività:	N.D.
Tensione di vapore:	N.D.
Densità di vapore:	N.D.
Densità relativa(20°C):	0,960 +/- 0,005 g/ml
Solubilità(in acqua):	Si
Coefficiente di ripartizione:	
n-ottanolo/acqua:	N.D.
Temperatura di autoaccensione:	N.D.
Temperatura di decomposizione:	N.D.
Viscosità:	N.D.
Proprietà esplosive:	N.D.
Proprietà ossidanti:	N.D.

9.2 Altre informazioni

N.D.

10. STABILITÀ E REATTIVITÀ

10.1 Reattività:

No.

10.2 Stabilità chimica

Stabile in condizioni normali.

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Evitare il contatto con materie comburenti. Il prodotto potrebbe infiammarsi.

10.4 Condizioni da evitare

Nessuna in particolare.

10.5 Materiali incompatibili

Nessuno in particolare.

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuno.

11. INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

Non sono disponibili dati tossicologici sul preparato in quanto tale. Si tenga, quindi, presente la concentrazione delle singole sostanze al fine di valutare gli effetti tossicologici derivanti dall'esposizione al preparato.

Sono di seguito riportate le informazioni tossicologiche riguardanti le principali sostanze presenti nella miscela.

Effetti pericolosi per la salute derivanti dall'esposizione alla miscela: vedi sezioni 2 e 4.

11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

ETANOLO/ETHYL ALCOHOL

Tossicità acuta:

- Contatto con gli occhi: è irritante
- Contatto con la pelle: per contatti ripetuti si ha un effetto irritante poco apprezzabile.
- Inalazione: tossicità acuta nell'uomo per esposizione ad alta concentrazione di vapori (>5000 ppm): lieve irritazione al naso ed occhi, sensazione di calore, mal di testa, disturbi visivi, nausea, vomito, vertigini, stato soporifero.
- Ingestione: tossicità acuta per ingestione di elevate quantità di etanolo: sensazione di calore, disturbi visivi, vomito, vertigini, stato soporifero, blocco cardiaco e respiratorio. Mutagenesi: non mutageno con il test del dominante letale nei topi; non mutageno su salmonella T. con attivazione metabolica. Cancerogenesi: non riferite evidenze di tale effetto. Teratogenesi: non teratogeno per ratti e topi femmine e coniglie trattate con soluzione al 15%.

LD50 (RABBIT) ORAL: 6300 MG/KG

LD50 (RAT) ORAL SINGLE DOSE: 7060 MG/KG



SCHEDA DI SICUREZZA	
Prodotto:	ICE FREE
Edizione:	3
Data edizione:	23/11/2010
Revisione:	0
Data:	

GLICOLE ETILENICO/ ETHYLENE GLYCOL

Tossicità acuta:

LD50 orale ratto: >2000 mg/kg

LD50 orale coniglio: 5017 mg/kg BW

Irritazione cutanea primaria/coniglio: non irritante

Irritazione oculare primaria/coniglio: leggermente irritante ma non tale da richiedere la classificazione CE.

Esperienze sull'uomo: dose letale in caso di ingestione di ca. 15 g/kg peso corporeo. Dosi minori possono provocare: disturbi allo stato di coscienza, danni ai reni, danni al sistema nervoso centrale. Il prodotto presenta pericolo di assorbimento cutaneo.

Tossicità cronica: L'ingestione orale è risultata causa di una grave intossicazione del sistema che coinvolge il sistema nervoso e i reni.

In alcuni esperimenti su topi e ratti di alimentazione per via orale di alte dosi si sono riscontrati effetti dannosi per la prole. In alcune sperimentazioni su conigli non si sono riscontrati tali effetti.

In base a tutte le informazioni disponibili non risulta alcun riferimento ad un eventuale effetto cancerogeno.

PROPAN-2-OLO/ISOPROPYL ALCOHOL

-Tossicità acuta per via orale: DL50 ratto: >2.000 mg/kg; (valore di letteratura)

- Tossicità acuta per via cutanea: DL50 su coniglio: >2.000 mg/kg; (valore di letteratura)

- Irritante per la pelle: su coniglio: non irritante; (valore di letteratura)

- Irritante per gli occhi: su coniglio: irritante; (valore di letteratura)

- Sensibilizzazione: Prova di Buehler porcellino d'India: non sensibilizzante; (valore di letteratura)

- Tossicità genetica in vitro: metodo Ames: non mutagena; (valore di letteratura)

12. INFORMAZIONI ECOLOGICHE

Utilizzare secondo le norme di buona tecnica evitando di disperdere il prodotto nell'ambiente (vedi anche sezioni 6,7,13,14 e 15).

Non sono disponibili dati eco tossicologici sulla miscela in quanto tale.

12.1 Tossicità

ETANOLO/ETHYL ALCOHOL

Ecotossicità: il prodotto è considerato non pericoloso per le specie acquatiche:

pesci (leuciscus idus): LC 50 8140 mg/l

batteri (ps putida): EC 6500 mg/l

daphnie (daphnia magna): EC 50 10800 mg/l

GLICOLE ETILENICO/ ETHYLENE GLYCOL

Tossicità acuta pesci: Praticamente non tossico. LC/EC/IC50 > 100mg/l

Tossicità acuta batteri: Praticamente non tossico. LC/EC/IC50 > 100mg/l

Tossicità acuta invertebrati: Praticamente non tossico. LC/EC/IC50 > 100mg/l

Trattamento dei liquami: Praticamente non tossico. LC/EC/IC50 > 100mg/l

PROPAN-2-OLO/ISOPROPYL ALCOHOL

Tossicità per i pesci: LC%= Leuciscus idus melanotus: > 100 mg/l; 48 h; (valore della letteratura)

Tossicità per dafnia: CE50 Daphnia magna: >100 mg/l; 48 h; (valore della letteratura)

Tossicità per le alghe: CE50 Scenedesmus subspicatus: > 100 mg/l ; 72 h; (valore della letteratura)

12.2 Persistenza e degradabilità

ETANOLO/ETHYL ALCOHOL

Il prodotto è facilmente biodegradabile.

GLICOLE ETILENICO/ ETHYLENE GLYCOL

Facilmente biodegradabile, incontra il criterio della finestra di 10 giorni. Si ossida rapidamente in aria per reazione fotochimica. Si degrada in condizioni anaerobiche. Si ha degradazione completa in



SCHEDA DI SICUREZZA	
Prodotto:	ICE FREE
Edizione:	3
Data edizione:	23/11/2010
Revisione:	0
Data:	

condizioni anaerobiche, per metanogenesi, in meno di due settimane. Si ritiene che l'emivita ambientale integrata sia compresa tra 1 e 10 giorni. Comporta un rischio significativo di riduzione del contenuto di ossigeno nelle acque.

PROPAN-2-OLO/ISOPROPYL ALCOHOL

Rapidamente biodegradabile; >70%; 10 d; (valore della letteratura)

12.3 Potenziale di bioaccumulo

ETANOLO/ETHYL ALCOHOL

N.D.

GLICOLE ETILENICO/ ETHYLENE GLYCOL

Non dà fenomeni significativi di bioaccumulazione.

PROPAN-2-OLO/ISOPROPYL ALCOHOL

N.D.

12.4 Mobilità nel suolo

ETANOLO/ETHYL ALCOHOL

Il prodotto è volatile e si disperde facilmente in acqua.

GLICOLE ETILENICO/ ETHYLENE GLYCOL

Si scioglie in acqua. Se il prodotto penetra nel terreno, esso è mobile e può contaminare le acque di falda. Il prodotto che rimane sulla superficie del terreno evapora parzialmente, ma un'aliquota significativa persiste per più di 1 giorno.

PROPAN-2-OLO/ISOPROPYL ALCOHOL

N.D.

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB.

N.D.

12.6 Altri effetti avversi

N.D.

13. CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Recuperare se possibile. Inviare ad impianti di smaltimento autorizzati o ad incenerimento in condizioni controllate. Operare secondo le vigenti disposizioni locali e nazionali.

14. INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

14.1 Numero ONU

1987

14.2 Nome di spedizione dell'ONU

ALCOLI, N.A.S. (etanolo, 2-propanolo)

14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

3

14.4 Gruppo di imballaggio

III

14.5 Pericoli per l'ambiente

Marine pollutant: No

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

N.A.

14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC

No trasporto di rinfuse.

IMDG-EMS: F-E,S-D
Codice restrizione gallerie: D/E



SCHEDA DI SICUREZZA	
Prodotto:	ICE FREE
Edizione:	3
Data edizione:	23/11/2010
Revisione:	0
Data:	

15. INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la miscela

Direttiva 67/548/CEE (Classificazione, Imballaggio e Etichettatura delle sostanze pericolose) e successive modifiche;
Direttiva 99/45/CE (Classificazione, Imballaggio e Etichettatura dei preparati pericolosi) e successive modifiche;
Regolamento n. 1907/2006/CE (Reach)
Regolamento n.453/2010/UE
Regolamento n. 1272/2008/CE(CLP);
Regolamento n.790/2009/CE (recante modifica, ai fini dell'adeguamento al progresso tecnico e scientifico, ATP del regolamento n.1272/2008/CE)
D.Lgs 81/2008(testo unico in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro) e successive modifiche e Direttiva 2009/161/UE);
Regolamento 648/2004/CE relativo ai detersivi e successive modifiche.

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

N.D.

16. ALTRE INFORMAZIONI

La presente scheda di sicurezza è stata rivista in tutte le sue sezioni in conformità del Regolamento n.453/2010/UE.

Acronimi

ADN: accordo europeo relativo al trasporto internazionale delle merci pericolose per vie navigabili interne.

ADR: accordo europeo relativo al trasporto internazionale delle merci pericolose su strada.

ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists

CLP: Classification, Labelling and Packaging (Classificazione, etichettatura ed Imballaggio)

CSR: Rapporto sulla sicurezza chimica (Chemical Safety Report)

DL 50: Letal dose 50 (Dose letale per il 50% degli individui)

DNEL: Derived no effect level (Livello derivato senza effetto)

IARC: International Agency for Research on Cancer (Ente Internazionale per la Ricerca sul Cancro)

IATA: International Air Transport Association (Associazione Internazionale del Trasporto Aereo)

ICAO: International Civic Aviation Organization (Organizzazione Internazionale dell'Aviazione Civile)

Codice IMDG: International Maritime Dangerous Goods code (Codice sul Regolamento del Trasporto Marittimo di merci pericolose)

LC50: Lethal Concentration 50 (Concentrazione letale per il 50% degli individui)

PBT: Persistent, bioaccumulative and toxic (sostanze persistenti bioaccumulabili e tossiche)

PNEC: Predicted no effect concentration (Concentrazione prevedibile priva di effetti).

RID: Regolamento concernente il trasporto Internazionale ferroviario delle merci pericolose.

STEL: short term exposure limit (limite di esposizione a breve termine)

TLV: treshold limit value (soglia di valore limite)

TWA: Time Weighted Average (media ponderata nel tempo)

UE: Unione Europea

vPvB: Very persistent very bioaccumulative (sostanze molto persistent e molto bioaccumulabili)

Abbreviazioni

N.D. = Non disponibile

N.A. = Non applicabile

T.I. = Tecnicamente impossibile

[...] = Riferimento bibliografico

Principali riferimenti bibliografici e fonti di dati

ECDIN - Environmental Chemicals Data and Information Network - Joint Research Centre,



<i>SCHEDA DI SICUREZZA</i>	
<i>Prodotto:</i>	<i>ICE FREE</i>
<i>Edizione:</i>	<i>3</i>
<i>Data edizione:</i>	<i>23/11/2010</i>
<i>Revisione:</i>	<i>0</i>
<i>Data:</i>	

Commission of the European Communities
SAX's DANGEROUS PROPERTIES OF INDUSTRIAL MATERIALS - Eight Edition - Van
Nostrand Reinold
ACGIH - Threshold Limit Values - 2004 edition

Testo integrale delle frasi R e H utilizzate nelle sezioni 2-15

R11 Facilmente infiammabile.
R22 Nocivo per ingestione.
R36 Irritante per gli occhi.
R67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.
H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H302 Nocivo se ingerito.
H319 Provoca grave irritazione oculare.
H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

Sostanze contenute in conformità al regolamento (CE) N.648/2004 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 31 Marzo 2004 relativo ai detergenti-ALL.VII A:
- Profumo.

Le informazioni ivi contenute si basano sulle nostre conoscenze alla data sopra riportata. Sono riferite unicamente al prodotto indicato e non costituiscono garanzia di particolari qualità.
L'utilizzatore è tenuto ad assicurarsi della idoneità e completezza di tali informazioni in relazione all'utilizzo specifico che ne deve fare.
Questa scheda annulla e sostituisce ogni edizione precedente.